

NOTRE PROTOCOLE D'HYGIÈNE ET DE SÉCURITÉ COVID-19 *SAFETY AND HYGIENE PROCEDURES TO BE FOLLOWED AGAINST COVID-19 EPIDEMIC*

La situation en France a conduit l'ensemble de nos équipes à se mobiliser pour renforcer nos protocoles en matière de sécurité sanitaire dans notre hôtel. Nous mettons en place des mesures supplémentaires, qui respectent les dernières recommandations en termes d'hygiène, de sécurité et de nettoyage, afin de garantir la sécurité de nos clients et de nos collaborateurs.

Actual epidemic situation on the territory brings our staff to adopt new working procedures in order to be safe as possible towards each other.

Therefore you must acknowledge that new additionnal processes respecting the latests health autorities recommandations about hygiene are now setted in this hotel.

Les mesures mises en œuvre couvrent une large gamme de sujets allant du respect des gestes barrières aux recommandations de produits d'entretien en passant par les procédures de nettoyage des chambres et des espaces communs ainsi que de la réduction nécessaire de l'offre de services. Retrouvez ci-dessous le détail du protocole d'hygiène spécial COVID-19

Starting from respecting the general public heath safety behaviors that are requested and that can be checked on the Internet.

New specific and recommanded cleaning products will be used, so as a full and strict cleaning of all the rooms will be done. Also, you must be aware that property services provided are reduced the minimum once again to increase each other's safety from the COVID-19 epidemic. Please read carefully the following informations :

Renforcement des mesures d'hygiène et de nettoyage

Stronger and higer cleaning processes.

Ci-après nos principales actions mises en œuvre :

- Nettoyage intégral de toutes les chambres, des salles de bain et des espaces communs avant la réouverture de notre établissement au séjour touristique. *Absolute full and strict cleaning for all the rooms, bath rooms and common spaces of the hotel will be made before official re-opening tourist season.*
- Nettoyage des parties communes et notamment des poignées, des interrupteurs, des boutons d'ascenseur, des clés de chambre entre chaque passage client ou toutes les heures. *Common area Door handles, light switch, elevator buttons will be cleaned each hour and room keys will be cleaned in between each guest.*
- Changement du matériel de nettoyage entre chaque chambre, notamment les chiffons et lingettes microfibrés. *Hygiene and washing products used by the staff to clean the rooms will be change in between each room preparation. Specially cleaning cloth and microfiber wipes.*
- Changement systématique de tout le linge et de l'ensemble des produits à disposition en chambre entre chaque client. *Welcoming products, sheets and towels provided in the room that had not been used, will be systematically re-newed in between each guest's stay.*
- Utilisation de produits détergents désinfectants agréés selon la norme EN 14476. *Specific detergent and desinfectant cleaning products, complying with EN 14476 standard, will be used.*
- Utilisation de désodorisant désinfectant après chaque nettoyage de chambre. *Air Freshener Bactericide Aerosol after each cleaning will be used as well.*

Prévention et équipements complémentaires pour nos équipes

Additionnal staff equipment for prevention

Ci-après les équipements et les mesures préventives mises en place pour nos équipes qui œuvrent pour votre sécurité :

- Le personnel est équipé de masques, gants et gel hydro alcoolique. Les équipes sont formées aux gestes barrières. *Staff will be wearing masks and gloves and will use hydroalcoholic protection lotion. Staff is informed and trained about the 5 general public security mesures requested daily by the autorities.*
- Pour éviter au maximum les manipulations, les bouteilles d'eau seront disponibles sur demande à la réception. *We kindly inform that bottles of water will not be provided in the rooms any longer but will be available by reception and upon request instead.*



A connaître pour votre séjour *To acknowledge before your stay*

Les clients ne doivent présenter aucun symptôme :

Absence de fièvre et de tout signe respiratoire (toux, gêne respiratoire en dehors des maladies chroniques connues) ou signe ORL aigu (rhume, perte de l'odorat, perte du goût, ...)

Absence de signe digestif (nausées, vomissements, diarrhées, ...)

The guest must not have any of the following symptomatics that may suggest the actual COVID-19 epidemic

No fever

No respiratory complications, (cough or any breathing difficulties outside of known chronic diseases)

No digestive problems (nausea, vomiting and diarrhea...)

No acute ENT problems (colds, loss of smell and taste...)

EN CAS DE SYMPTÔME MERCI DE LE SIGNALER A L'HÔTEL AVANT VOTRE ARRIVÉE. UNE PROCÉDURE SPÉCIALE SERA MISE EN PLACE.
IN THE CASE YOU HAVE ANY OF THESE SYMPTOMS PREVIOUSLY MENTIONNED BEFORE YOUR STAY, IT IS IMPERATIVE TO NOTIFY THE HOTEL SO THAT SPECIFIC MEASURES ARE IMPLEMENTED.

A votre arrivée, veuillez vous désinfecter les mains à l'accueil de l'hôtel et respecter les gestes barrières qui sont rappelés et affichés.

As soon as you will be entering the building, please use the hydroalcoholic protection lotion available at reception front desk.

Lors de votre séjour, lavez-vous les mains le plus régulièrement possibles et après chaque sortie ou entrée de nos différents espaces (Chambre, Accueil, Parking, Ascenseur). Respecter une distance de sécurité d'au moins 1 mètre en présence de toute autre personne.

Wash your hands very often, and mostly after each traveling in between the common areas of the hotel (corridors, reception, parking, elevator). Respect a security distance of at least 1 meter inbetween you and each person you will happen to meet.

Le jour de votre départ, avant de quitter la chambre ouvrez toutes les fenêtres.

On departure day Open all the windows before final departure from the room.

Pour votre sécurité et celle de notre équipe nous vous remercions de bien vouloir respecter les mesures suivantes.

For each other's safety. We will be highly greatfull to you to respect carefully the rules.

Simplification de notre offre *Simplified service due to the events*

La crise sanitaire que nous traversons nous contraint à une réduction nécessaire de notre offre de services afin de garantir votre sécurité pendant votre séjour : *The actual health crisis brings the property services to be reduced at the simplest for better safety.*

- Le petit déjeuner ainsi que les repas du midi et/ ou du soir seront servis en chambre. *Breakfast, lunch and dinner will be served in room.*
- Afin d'assurer la sécurité de nos clients et de notre personnel. Les chambres en recouche ne feront pas l'objet de nettoyage. Du linge propre sera disponible à la réception en échange de votre linge sale. *To increase safety even higher, be aware that room will not be refresh for all stay above one night duration and that you will have to come by reception if you wish new towels and bed sheets.*
- Du gel hydroalcolique ainsi que des masques sont à votre disposition à la réception. *Hydroalcoholic protection lotion so as masks complying with security standards are adavailable.*

